



## 第五十六届会议

暂定项目表\* 项目 86(1)

### 全面彻底裁军

## 裁军和发展之间的关系

### 秘书长的报告\*\*

#### 摘要

本报告是按照大会第 55/33L 号决议提出的。已经依照秘书长的决定在 1999 年 5 月设立的裁军和发展问题高级别指导小组通过的活动方案，并在联合国财政制约范围内，开展了若干项活动，以便在当前国际关系中增进对裁军和发展之间关系的了解。

## 目录

章次	段次	页次
一. 导言 .....	1-3	2
二. 所采取的行动 .....	4-11	2
三. 各国政府提交的资料 .....	12	3

\* A/56/50。

\*\* 本报告定稿需视参与裁军和发展问题高级别指导小组的其他组成部门/机构提出投入才能编妥。

## 一. 引言

1. 自1987年以来,大会每年都要求秘书长提交关于1987年9月在联合国总部举行的裁军和发展之间关系国际会议通过的行动纲领的执行情况报告。行动纲领第35(b)段强调必须加强联合国及其裁军和发展领域的适当机构在促使人们了解这两个领域对增进国际和平与安全的总目标具有相互关系方面所起的中心作用。

2. 本报告是根据大会题为“裁军和发展之间的关系”的第55/33L号决议而提出的。大会在该决议中请秘书长通过有关机关,在现有资源范围内,继续采取行动,执行该国际会议通过的行动纲领,并向大会第五十六届会议提出报告。

3. 秘书长在早期报告(A/54/254)中提到裁军和发展问题高级别指导小组在1999年5月创始会议上通过的活动方案。该方案的特征是定期举办讨论会/专题讨论会,集中讨论在当前国际关系下涉及裁军和发展框架的各项具体问题,并提供论坛,让联合国各有关机构、非政府组织和其他国际机构有机会分享共同关心的各个领域的经验。秘书长在同一报告中指出,由于联合国的财政仍然拮据,只能多加利用各会员国的志愿捐款来专门开展各项裁军和发展活动。

## 二. 所采取的行动

4. 根据指导小组获致协议的活动框架,联合国秘书处裁军事务部及经济和社会事务部于2001年4月26日在联合国总部举行了一次专题讨论会,审议武装冲突、军事开支和发展之间的相互关系。小组成员来自世界银行、新兴市场伙伴组织以及马里兰州立大学国际发展和冲突管理中心。讨论的问题包括下述议题:在区域或分区域内,特别是在相邻各国之间军费支出产生的行动一对应行动效应;武装冲突对军费支出多寡的影响;一些国家军费支出高对其分配给社会和经济发展的预算产生的影响;对威胁的感知和评估促使有关国家决定获取武器;以及军事透明度、安全部门改革和发展之间的关系。

5. 在讨论期间,有人提到联合国在处理军事开支问题,例如减低或冻结军费支出水平的问题所发挥的作用。有人指出联合国议程目前包括武装透明度问题,秘书处为支持军事问题公开化,维持和操作了两个全球性透明度工具:自从1992年以来即投入运作的常规武器登记册;1980年以来就已存在的提出军事开支情况报告的标准化机制。

6. 联合国秘书处裁军事务部及维持和平行动部参与了2001年1月30日至31日在莫斯科举行的第2次国际生态科学会议。会议讨论了关于促进裁军、军转民和发展且无害环境的安全技术。会议由俄罗斯自然科学院主办。两部的代表们还访问了一处军转民设施,观看了将裁减的军火用于工业的示范项目。此外,裁军事务部的代表还访问了莫斯科“萨卢特”机械制造生产工厂,观看了从战机引擎改装的2000万瓦气轮机发电站。

7. 裁军事务部参与了在瑞典政府支持下,由透明国际在联合王国剑桥大学举办的武器交易中的腐败问题会议。会议十分关注腐败造成国际武器市场的扭曲,经常给低收入国家造成不合理的负担,并导致政治不稳定更加蔓延,特别是在区域一级。还有人认为这个问题有两个方面,因为许多发展中国家的国防开支上升及其社会和发展对稀有资源的需求的增加一样快速。会议认为联合国传统武器登记册是一个维持全球透明度的重要工具。

8. 裁军事务部以及经济和社会事务部合作编写了一篇论坛版文章,题目是“发展中国家获得和平红利,值得”,刊载于《国际先驱论坛报》2000年12月22日版,并经世界许多报纸转载。

9. 拉丁美洲和加勒比和平、裁军与发展区域中心于2001年6月11日在秘鲁利马举办了一个讲习班,讨论“裁军和发展”问题,除其他外,出席的人包括驻秘鲁的外交界人士。前联合国秘书长,秘鲁部长会议主席兼外交部长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔揭开了讲习班序幕。德奎利亚尔先生在演讲中提到裁军与发展之间存在关系是不争的事实,值得各国政府多加注

意。他说由于官方发展援助的数额减少，发展中国家必须更加依赖调集各自的资源来促进发展，为此，它们必须审查将国民生产总值和中央政府预算专门用于军事支出所占的百分比。裁军事务部在讲话中对主题事项作了历史背景陈述，并提到指导小组以及秘书处正在讨论的与裁军和发展有关的问题涉及的现有框架。发言人小组还包括俄罗斯联邦和美利坚合众国的代表，他们就军转民问题及军用和商用来源的双重用途技术，包括开发中的新技术可为低收入国家的发展带来利益，以及减低军事设备的制造和维护成本以期减少军事支出的问题发了言。

10. 裁军事务部继续同独立专家进行磋商，就在当前的国际关系中不断变化的裁军和发展前景征求他们的看法和见识，以便确定如何配置有关这个主题的卓越意见。第二次系列磋商会议于 2001 年 4 月在马里兰州立大学国际发展和冲突管理中心举行。

11. 2001 年 3 月 22 日秘书长在一份普通照会中提请各会员国注意大会第 55/33L 号决议执行部分第 3 段，其中请它们在 2001 年 4 月 15 日之前向秘书长提交有关执行裁军和发展之间关系国际会议通过的行动纲领的意见和建议，以及任何其他意见和建议，以期在目前国际关系框架内实现行动纲领中的各项目标。迄今秘书长收到了一份答复如下。今后收到的任何答复均作为本报告增编印发。

### 三. 各国政府提交的资料

12. 各国政府提交的资料如下：

#### 瑞典代表欧洲联盟提交的资料

[原件：英文]

[2001 年 6 月 7 日]

#### 欧盟针对联合国大会第 55/33L 号决议提出的共同答复

欧洲联盟成员国在联合国大会第五十五届会议上支持大会就题为“裁军和发展之间关系”的第 55/33L 号决议达成的共识。该决议第 3 段请联合国会员国向秘书长提交有关执行裁军和发展之间关系国

际会议通过的行动纲领的意见和建议，以及任何其他意见和建议，以期在目前国际关系框架内实现行动纲领中的各项目标。欧洲联盟成员国拟对该段提出下述共同答复。

欧洲联盟联系国中欧国家和东欧国家、联系国塞浦路斯和马耳他以及欧洲自由贸易联盟国家挪威同意欧洲联盟成员国针对大会第 55/33L 号决议提出的下述共同答复。

1. 欧洲联盟仍然重视裁军和发展之间关系国际会议通过的行动纲领，并重申其对裁军和发展领域作出的承诺。欧洲联盟重申决心采取个人和集体两方面的适当措施来执行这些承诺。

2. 欧洲联盟极端重视为遏止过度累积和散播小武器和轻武器所作的努力，并认为这对因到处可以取得这类武器而受影响的国家的发展前景十分重要。欧洲联盟认为应当向易爆发冲突的国家或区域提供援助，以促进安全、裁军和复员，并促使退伍战士重新纳入民间社会，以此作为社会和经济发展的组成部分。为此，欧洲联盟发展理事会在 1999 年 5 月 21 日通过了一项关于小武器的决议。该文件重申了欧洲联盟向在全世界过度散播小武器和轻武器进行战斗的决心，强调裁军与发展之间关系的重要性。特别是认识到对战斗人员进行有效裁军和复员及其随后的复原和重新纳入民间社会对发展至关重要。欧洲联盟及其成员国针对小武器领域裁军和发展问题采取综合解决办法，除其他外，正在为柬埔寨和格鲁吉亚/南奥塞梯的许多项目筹措经费。

3. 作为针对小武器和轻武器领域所作努力的一部分，欧洲联盟积极协助联合国小武器和轻武器非法贸易各方面问题大会取得成果。

4. 欧洲联盟还在杀伤人员地雷领域看出与裁军和发展之间的关系。使用杀伤人员地雷不仅造成巨大的人类苦难，而且还会阻碍发展，因为平民无法利用埋设了地雷的土地。在冲突结束以后为人民和社会创造一个更好的环境，经常包括清理这些地雷。销毁

所累积的杀伤人员地雷也有利于发展，因为销毁这些武器意味着永远不再把它们埋在地下。欧洲联盟每年为旨在消除全世界杀伤人员地雷从而为所有的人创造更好环境的措施提供大量捐款。

5. 欧洲联盟献身于全球裁军和发展努力的又一个证据是作为东道国，于2001年3月8日至9日在布鲁塞尔举行不扩散和裁军合作倡议会议。该倡议的目的在提供一个论坛，就以前专用于发展大规模毁灭性武器的人力和经济资源重新划拨给民用的项目交换信息。

6. 除了欧洲联盟成员国以外，出席会议的国家，除其他外，还有俄罗斯联邦、乌克兰和其他新独立国家、加拿大、日本和美利坚合众国，会议气氛积极且具有建设性，并得出了有益成果。

7. 欧洲联盟致力于推动多边主义，依据国家间的相互依存关系和利益彼此均沾，提供塑造裁军和发

展之间关系的国际框架，在防止冲突的更广泛意义上，该倡议为一个促进裁军、发展和安全的互动前景进程的例子。

8. 欧洲联盟促请联合国会员国对合作项目作出承诺，以期实现将用于发展大规模毁灭性武器的资源转为和平用途。欧洲联盟深信这种转化是裁军努力能够有利于社会—经济发展的一个重要途径。

9. 欧洲联盟提醒所有国家当前对裁军领域所负的国际法律义务，同时还促请尚未加入旨在遏止大规模毁灭性武器扩散和散播杀伤人员地雷的有关国际协议和文书的那些国家尽快加入，并进一步加入全球为防止累积和散播破坏稳定的小武器和轻武器所作的努力，从而促进国家间的和平合作，这对社会——经济发展至关重要。